

CLS5-F - series

Coupling sockets with female thread, DN 5



Reference	Material	Thread	Double sided shut-off *	Colour	PN (bar)	Flow rate (l/min)	Weight (g)
CLS5-F-BN-GRE-018	Brass	G 1/8 inch	N	Green	35	560	28
CLS5-F-BN-BLU-018	Brass	G 1/8 inch	N	Blue	35	560	28
CLS5-F-BN-BLA-018	Brass	G 1/8 inch	N	Black	35	560	28
CLS5-F-B-RED-018	Brass	G 1/8 inch	N	Red	35	560	28
CLS5-F-BN-018	Brass	G 1/8 inch	N		35	560	32
CLS5-F-B-018	Brass	G 1/8 inch	N		35	560	31
CLS5-F-B-BLA-018	Brass	G 1/8 inch	N	Black	35	560	28
CLS5-F-B-SV-018	Brass	G 1/8 inch	Y		35	360	32
CLS5-F-BN-RED-018	Brass	G 1/8 inch	N	Red	35	560	28
CLS5-F-B-BLU-018	Brass	G 1/8 inch	N	Blue	35	560	28
CLS5-F-BN-SV-018	Brass	G 1/8 inch	Y		35	360	32
CLS5-F-B-GRE-018	Brass	G 1/8 inch	N	Green	35	560	28
CLS5-F-B-GRE-014	Brass	G 1/4 inch	N	Green	35	560	36
CLS5-F-BN-SV-014	Brass	G 1/4 inch	Y		35	360	40
CLS5-F-B-BLU-014	Brass	G 1/4 inch	N	Blue	35	560	36
CLS5-F-B-RED-014	Brass	G 1/4 inch	N	Red	35	560	36
CLS5-F-BN-014	Brass	G 1/4 inch	N		35	560	40
CLS5-F-B-SV-014	Brass	G 1/4 inch	Y		35	360	40
CLS5-F-B-014	Brass	G 1/4 inch	N		35	560	39
CLS5-F-B-BLA-014	Brass	G 1/4 inch	N	Black	35	560	36
CLS5-F-BN-BLU-SV-P-038	Brass	G 3/8 inch	Y	Blue	35	360	39
CLS5-F-BN-RED-SV-P-038	Brass	G 3/8 inch	Y	Red	35	360	39
CLS5-F-BN-038	Brass	G 3/8 inch	N		35	560	44
CLS5-F-B-BLU-038	Brass	G 3/8 inch	N	Blue	35	560	40
CLS5-F-BN-BLU-038	Brass	G 3/8 inch	N	Blue	35	560	39
CLS5-F-B-SV-038	Brass	G 3/8 inch	Y		35	360	44
CLS5-F-B-038	Brass	G 3/8 inch	N		35	560	43
CLS5-F-BN-SV-038	Brass	G 3/8 inch	Y		35	360	44
CLS5-F-STN-P-018	Hardened steel	G 1/8 inch	N		35	560	29
CLS5-F-STN-P-014	Hardened steel	G 1/4 inch	N		35	560	38
CLS5-F-STN-P-038	Hardened steel	G 3/8 inch	N		35	560	42
CLS5-F-S-018	Stainless steel	G 1/8 inch	N		35	560	29
CLS5-F-S-SV-018	Stainless steel	G 1/8 inch	Y		35	360	30
CLS5-F-S-SV-014	Stainless steel	G 1/4 inch	Y		35	360	37
CLS5-F-S-014	Stainless steel	G 1/4 inch	N		35	560	37
CLS5-F-S-038	Stainless steel	G 3/8 inch	N		35	560	40
CLS5-F-S-SV-038	Stainless steel	G 3/8 inch	Y		35	360	41
CLS5-F-SSL-P-018	Stainless steel (1.4404)	G 1/8 inch	N		35	560	30
CLS5-F-SSL-SV-P-018	Stainless steel (1.4404)	G 1/8 inch	Y		35	360	29
CLS5-F-SSL-SV-P-014	Stainless steel (1.4404)	G 1/4 inch	Y		35	360	39
CLS5-F-SSL-P-014	Stainless steel (1.4404)	G 1/4 inch	N		35	560	37
CLS5-F-SSL-P-038	Stainless steel (1.4404)	G 3/8 inch	N		35	560	41
CLS5-F-SSL-SV-P-038	Stainless steel (1.4404)	G 3/8 inch	Y		35	360	43

* Note: Coupling plugs with valve for double-sided shut off (-SV) can only be used with the special coupling sockets (-SV) provided for them.

ENGLISH

Materials:

Housing: Brass, nickel-plated brass, steel hardened or 1.4305, seal: NBR (stainless steel: FKM)

Temperature range:

-20°C to max. +100°C (Stainless steel: -15°C to max. +200°C)

Operating pressure:

-0,95 bis 35 bar

Flow*:

560 l/min (option -SV: 360 l/min)

NEDERLANDS

Materialen

Behuizing: Messing, vernikkeld messing, gehard staal of 1.4305, afdichting: NBR (Roestvrij staal: FKM)

Temperatuurbereik:

-20 °C tot max. +100 °C (roestvrij staal: -15 °C tot max. +200 °C)

Bedrijfsdruk:

-0,95 bis 35 bar

Debiet*:

560 l/min (optie -SV: 360 l/min)

DEUTSCH

Werkstoffe:

Gehäuse: Messing, Messing vernickelt, Stahl gehärtet oder 1.4305, Dichtung: NBR (Edelstahl: FKM)

Temperaturbereich:

-20°C bis max. +100°C (Edelstahl: -15°C bis max. +200°C)

Betriebsdruck:

-0,95 bis 35 bar

Durchfluss*:

560 l/min (Option -SV: 360 l/min)

FRANÇAIS

Matériaux:

boîtier: laiton, laiton nickelé, acier trempé ou 1.4305, joint: NBR (inox : FKM)

Plage de température:

-20°C à +100°C max (acier inoxydable: -15°C à +200°C max)

Pression de service:

-0,95 bis 35 bar

Débit* :

560 l/min (en option -SV: 360 l/min)

Note:

Coupling plugs with valve for double-sided shut off **(-SV)** can only be used with the special coupling sockets **(-SV)** provided for them.

Compatible with:**

Rectus (21, 90), Camozzi, EWO, KANI, Festo (KD3/KS3), IMI-Norgren (233), Aventics (CP1-NW 5)

Optional:

Body made of 1.4404 **-SSL**, usable for plug shut-off on both sides usable for plug shut-off on both sides **-SV**, NPT thread **N**, red colour coding **-RED**, green colour coding **-GRE**, blue colour coding **-BLU**, black colour coding **-BLA**

**Names and designations are partly trademarks of the manufacturers entered.

*6 bar input pressure, 0,5 bar pressure difference

Aanwijzing:

Koppingsstekkers met ventiel voor afsluiting **(-SV)** aan weerszijden kunnen alleen met de daarvoor voorziene, speciale koppingsbussen **(-SV)** gebruikt worden.

Compatibel met:**

Rectus (21, 90), Camozzi, EWO, KANI, Festo (KD3/KS3), IMI-Norgren (233), Aventics (CP1-NW 5)

Optioneel:

Lichaam van 1.4404 **-SSL**, te gebruiken voor stekkers, aan beide zijden afsluitend **-BA**, NPT-schroefdraad **-NPT**, rode kleurmarkering **-RO**, groene kleurmarkering **-GR**, blauwe kleurmarkering **-BL**, zwarte kleurmarkering **-SCH**

*6 bar ingangsdruk, 0,5 bar drukverschil

**Namen en aanduidingen zijn gedeeltelijk geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaars.

Hinweis:

Kupplungsstecker mit Ventil für beidseitige Absperrung **(-SV)** können nur mit den dafür vorgesehenen Sonderkupplungsdosen **(-SV)** verwendet werden.

Kompatibel zu:**

Rectus (21, 90), Camozzi, EWO, KANI, Festo (KD3/KS3), IMI-Norgren (233), Aventics (CP1-NW 5)

Optional:

Körper aus 1.4404 **-SSL**, verwendbar für Stecker beidseitig absperrend **-SV**, NPT-Gewinde **N**, rote Farbmarkierung **-RED**, grüne Farbmarkierung **-GRE**, blaue Farbmarkierung **-BLU**, schwarze Farbmarkierung **-BLA**

**Namen und Bezeichnungen sind z.T. eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Hersteller.

*6 bar Eingangsdruck, 0,5 bar Druckdifferenz

Remarque:

Les raccords mâles avec vanne pour blocage des deux côtés **(-SV)** ne peuvent être utilisés qu'avec les coupleurs spéciaux **(-SV)** prévus à cet effet.

Compatible avec:**

Rectus (21, 90), Camozzi, EWO, KANI, Festo (KD3/KS3), IMI-Norgren (233), Aventics (CP1-NW 5)

En option:

Corps de 1.4404 **-SSL**, utilisable pour connecteurs, verrouillant sur les deux côtés **-SV**, les filetages NPT **N**, marquage rouge **-RED**, marquage vert **-GRE**, marquage bleu **-BLU**, marquage noir **-BLA**

**Les noms et désignations sont en partie des marques déposées de leurs fabricants respectifs.

*6 bar de pression d'entrée, 0,5 d'écart de pression